

Valse vrienden, Frans

Valse vrienden zijn qua vorm of klank gelijke of gelijksoortige woorden, die in de andere taal een andere betekenis hebben

Frans	Nederlands fout	Nederlands goed
amateur	amateur	liefhebber (bijvoorbeeld van lekker eten)
appel	appel	(hoger) beroep of oproep
arts	arts	kunsten
bal	bal	dansgelegenheid
ballon	ballon	luchtballon, grote (sport) bal, overdrukbeveiliging
bar	bar	bar, ook staaf, streep, roer
bas	bas	ook laag
basket	mand	basket (-ball)
batterie	batterij	drumstel of accu
bonbon	bonbon	snoepje
bord	bord	oever
brave	braaf	moedig, dapper
bruine	bruine	motregen
brûler	brullen	branden
café	café	ook koffie
canard	kanarie	(o.a.) eend
canon	kanon	ook loop van een vuurwapen
canne	kan	stok
cantine	cantine	ook hutkoffer
capot	kapot	motorkap, mantel met kap
cent	cent	honderd (cent is centime)
chagrin	chagrijn	verdriet
champignon	champignon	paddenstoel
circulation	circulatie	ook verkeer
cloque	klok	blaar
coffre	koffer	kluis, bagageruimte, kofferbak van een auto
coin	coin (munt, Engels)	hoek
comédien	komediant	ook toneelspeler
comment	commentaar (Eng.)	hoe

Frans	Nederlands fout	Nederlands goed

Frans	Nederlands fout	Nederlands goed

Commerce Talen
Taaltrainingen voor bedrijven

T 071 589 22 24
T 06 24 66 32 83

Postbus 148
2350 AC Leiderdorp

mail@commercetalen.nl
www.commercetalen.nl

Augustus 2013